

## LWFANSAU AELODAU 2006-2007

Aelodau ar 31 March 2007

Sylwch, cafodd y ffigurau hyn eu adolygu ym mis Tachwedd 2008.

Cyfnew	Enw cyntaf	Etholaeth	Lwfans fesul milltir	Math arall o deithio	Costau swyddfa	Costau ychwanegol	Cyflogau staff	Lwfans Arweinydd Plaid
ANDREWS	Leighton Russell	Rhondda	£948.48	£494.00	£15,006.90	£6,537.42	£61,595.47	Amh
BARRETT	Lorraine Jayne	De Caerdydd a Phenarth	£521.20	£71.80	£5,702.59	£150.00	£60,897.46	Amh
BATES	Michael John	Sir Drefaldwyn	£6,327.25	£363.00	£11,015.95	£11,744.10	£63,024.45	Amh
BLACK	Peter Malcolm	Gorllewin De Cymru Canolbarth a Gorllewin	£4,070.58	£571.70	£14,855.74	£7,352.23	£56,368.59	Amh
BOURNE	Nicholas Henry	Cymru	£6,469.50	£2,757.05	£15,079.95	£11,991.90	£62,331.07	£172,557.44
BURNHAM	Eleanor	Gogledd Cymru	£1,082.80	£8,040.74	£13,180.86	£12,000.00	£57,560.54	Amh
BUTLER	Rosemary Janet Mair	Gorllewin Casnewydd	£999.20	£256.50	£12,026.16	£0.00	£66,562.91	Amh
CAIRNS	Alun Hugh	Gorllewin De Cymru	£5,296.50	£1,109.95	£12,402.51	£11,700.00	£59,377.74	Amh
CHAPMAN	Christine	Cwm Cynon	£2,020.00	£562.14	£9,902.34	£490.35	£72,150.61	Amh
CUTHBERT	Jeffrey Hambley	Caerffili	£5,023.75	£352.30	£7,960.67	£1,470.25	£63,832.59	Amh
DAVIDSON	Jane Elizabeth	Pontypridd	£916.80	£0.00	£13,527.61	£0.00	£86,256.99	Amh
DAVIES	David Andrew	Gorllewin Abertawe	£103.20	£4,403.85	£12,154.89	£0.00	£71,683.04	Amh
DAVIES	David Thomas Charles	Mynwy Canolbarth a Gorllewin	£2,619.60	£2,525.98	£12,379.68	£35.00	£41,591.76	Amh
DAVIES	Edward Glyn	Cymru	£6,717.55	£1,255.90	£12,238.10	£11,977.24	£59,233.97	Amh
DAVIES	Janet Marion	Gorllewin De Cymru	£1,545.20	£127.55	£10,929.15	£11,448.10	£61,772.89	Amh
DAVIES	Jocelyn Ann	Dwyrain De Cymru	£3,452.80	£112.30	£11,708.91	£12,000.00	£67,246.63	Amh
DUNWOODY	Moyra Tamsin	Preseli Sir Benfro	£4,737.75	£96.65	£11,853.91	£11,299.95	£49,386.46	Amh
ELIS-THOMAS	Dafydd	Meirionydd Nant Conwy	£6,850.00	£0.00	£15,026.14	£11,348.23	£38,861.20	Amh
ESSEX	Susan Linda	Gogledd Caerdydd	£1,008.80	£0.00	£5,017.22	£0.00	£68,504.62	Amh

Cyfnw	Enw cyntaf	Etholaeth	Lwfans fesul milltir	Math arall o deithio	Costau swyddfa	Costau ychwanegol	Cyflogau staff	Lwfans Arweinydd Plaid
FRANCIS	Elizabeth Ann	Canolbarth a Gorllewin Cymru	£3,105.20	£301.41	£6,162.48	£1,519.94	£50,937.69	Amh
GERMAN	Michael James	Dwyrain De Cymru	£3,418.00	£2,281.23	£12,295.34	£9,217.04	£55,506.80	£163,278.04
GIBBONS	Brian Joseph	Aberafan	£1,734.80	£0.00	£10,627.14	£11,973.91	£63,656.52	Amh
GRAHAM	Arthur William	Dwyrain De Cymru	£3,103.60	£881.20	£14,067.84	£1,439.99	£56,292.28	Amh
GREGORY	Janice	Ogwr	£4,214.20	£8.80	£13,833.09	£0.00	£55,757.98	Amh
GRIFFITHS	Albert John	Dwyrain Casnewydd	£2,551.60	£4,189.27	£12,971.91	£916.45	£52,041.61	Amh
GWYOTHER	Christine Margery	Gorllewin Caerfyrddin a De Sir Benfro	£5,054.25	£0.00	£12,508.70	£10,526.67	£59,969.84	Amh
HART	Edwina	Gwyr	£2,976.00	£99.20	£12,739.82	£1,619.50	£64,399.95	Amh
HUTT	Jane Elizabeth	Bro Morgannwg	£0.00	£598.21	£10,484.43	£0.00	£71,361.51	Amh
ISHERWOOD	Mark	Gogledd Cymru	£6,848.75	£566.60	£10,234.72	£11,989.25	£59,199.70	Amh
JAMES	Irene Mary	Islwyn	£3,782.00	£0.00	£9,017.26	£0.00	£69,115.09	Amh
JONES	Alun Ffred	Caernarfon	£2,359.60	£1,465.80	£10,144.61	£11,212.87	£65,404.32	Amh
JONES	Carwyn Howell	Pen-y-bont ar Ogwr	£1,009.20	£1,563.32	£15,105.26	£518.65	£65,242.71	Amh
JONES	Denise Idris	Conwy	£3,504.00	£2,931.40	£13,102.10	£11,866.47	£61,146.02	Amh
JONES	Elin	Ceredigion	£2,924.40	£34.00	£10,281.52	£9,363.22	£65,607.36	Amh
JONES	Helen Mary	Canolbarth a Gorllewin Cymru	£5,839.50	£0.00	£13,392.40	£11,785.98	£57,048.42	Amh
JONES	Ieuan Wyn	Ynys Mon	£4,365.70	£2,195.20	£11,794.09	£8,725.20	£56,928.34	£186,784.64
JONES	Laura Anne	Dwyrain De Cymru	£1,237.17	£1,208.42	£11,157.23	£12,000.00	£63,039.57	Amh
JONES	Margaret Ann	Dyffryn Clwyd	£3,393.20	£2,286.13	£7,577.93	£9,013.31	£57,276.84	Amh
LAW	Patricia	Blaenau Gwent	£1,878.00	£1,320.32	£8,337.76	£232.40	£44,059.65	Amh
LEWIS	Huw George	Merthyr Tudful a Rhymni	£1,761.20	£1,664.81	£11,989.06	£11,151.68	£71,387.14	Amh
LLOYD	David Rhys	Gorllewin De Cymru	£2,189.20	£0.00	£13,766.66	£0.00	£58,311.99	Amh
LLOYD	Valerie	Dwyrain Abertawe	£2,120.50	£268.05	£13,659.78	£7,140.50	£47,630.44	Amh

Cyfnew	Enw cyntaf	Etholaeth	Lwfans fesul milltir	Math arall o deithio	Costau swyddfa	Costau ychwanegol	Cyflogau staff	Lwfans Arweinydd Plaid
MAREK	John	Wrecsam	£1,482.40	£924.45	£13,819.66	£11,752.40	£66,421.42	Amh
MELDING	David Robert Michael	Canolbarth De Cymru	£1,658.00	£141.50	£6,770.10	£94.50	£59,998.96	Amh
MEWIES	Sandra Elaine	Delyn	£4,761.75	£2,067.06	£9,256.23	£11,999.65	£59,377.98	Amh
MORGAN	Hywel Rhodri	Gorllewin Caerdydd	£0.00	£0.00	£8,473.76	£0.00	£62,355.87	£99,527.42
MORGAN	Jonathan	Canol De Cymru	£1,925.20	£375.48	£9,848.25	£531.34	£59,573.44	Amh
NEAGLE	Lynne	Tor-faen	£1,370.00	£6,405.44	£9,750.82	£11,147.44	£71,673.69	Amh
PUGH	Alun John	Gorllewin Clwyd	£1,923.20	£6,934.64	£13,153.98	£12,000.00	£65,726.43	Amh
RANDERSON	Jennifer Elizabeth	Canol Caerdydd	£1,076.40	£2,685.94	£11,931.38	£742.93	£59,241.17	Amh
RYDER	Janet	Gogledd Cymru	£5,331.25	£919.78	£13,887.47	£12,000.00	£59,954.56	Amh
SARGEANT	Carl	Alun a Glannau Dyfrdwy	£3,141.20	£4,085.51	£9,150.66	£12,000.00	£71,518.92	Amh
SINCLAIR	Karen	De Clwyd	£1,978.40	£1,394.40	£9,652.59	£10,397.76	£61,434.85	Amh
THOMAS	Catherine Bailey	Llanelli	£3,105.60	£2,671.59	£13,869.94	£12,000.00	£63,956.91	Amh
THOMAS	Gwenda	Castell-nedd Dwyrain Caerfyrddin a	£3,683.20	£49.90	£12,816.17	£3,911.95	£65,116.10	Amh
THOMAS	Hywel Rhodri Glyn	Dinefwr	£4,664.25	£504.00	£14,066.83	£11,669.53	£58,071.20	Amh
THOMAS	Owen John	Canol De Cymru	£1,174.80	£443.41	£10,593.22	£0.00	£70,423.80	Amh
WILLIAMS	Brynle	Gogledd Cymru	£5,502.15	£68.95	£5,923.01	£11,960.49	£59,533.62	Amh
WILLIAMS	Victoria Kirstyn	Brycheinig a Sir Faesyfed	£4,468.50	£251.20	£10,630.02	£10,376.31	£56,932.06	Amh
WOOD	Leanne	Canolbarth De Cymru	£3,716.80	£194.93	£10,363.98	£504.97	£68,832.45	Amh

#### Cyn aelodau

Cyfenw	Enw cyntaf	Etholaeth	Lwfans fesul milltir	Math arall o deithio	Costau swyddfa	Costau ychwanegol	Cyflogau staff	Lwfans dirwyn I ben	Lwfans Arweinydd Plaid
LAW	Peter John	Blaenau Gwent	£ .00	£ .00	£ 955.64	£1,145.00	£3,727.97	£18,321.87	Amh

## **NODIADAU**

### **Math arall o deithio**

Yn cynnwys costau teithio mewn awyren, ar drên neu mewn tacsï, llogi car a chostau parcio

### **Costau swyddfa**

Caiff Aelodau hawlio Lwfans Costau Swyddfa i dalu costau dodrefnu a chynnal a chadw swyddfa os yw'r costau hynny'n codi'n anorfod oherwydd eu dyletswyddau fel Aelodau Cynulliad ac yn ymwneud yn gyfan gwbl â'r dyletswyddau hynny a dim arall.

### **Lwfans Cyflogau Staff**

Caiff Aelodau hawlio Lwfans Cyflogau Staff i dalu costau cyflogi pobl i wneud gwaith gweinyddu, clericio, neu waith ysgrifenyddol neu i wneud gwaith ymchwil os yw'r costau hynny'n codi'n anorfod oherwydd eu dyletswyddau fel Aelodau Cynulliad ac yn ymwneud yn gyfan gwbl â'r dyletswyddau hynny a dim arall.

Caiff Aelodau hefyd hawlio Lwfans Staff Dros Dro i dalu am unrhyw gostau ychwanegol sy'n codi'n anorfod oherwydd eu dyletswyddau fel Aelodau Cynulliad ac sy'n ymwneud yn gyfan gwbl â'r dyletswyddau hynny a dim arall, yng nghyswllt cyflogi rhywun dros dro i wneud gwaith ysgrifenyddol neu waith ymchwil gan fod y person sy'n cael ei gyflogi i wneud y gwaith hwnnw, o dan y Lwfans Cyflogau Staff, yn sâl, ar absenoldeb mamolaeth neu absenoldeb mabwysiadu.

### **Lwfans Costau Ychwanegol**

Mae'r Lwfans Costau Ychwanegol yn ad-dalu Aelodau am dreuliau anorfod sy'n codi oherwydd eu bod yn aros oddi cartref dros nos oherwydd eu dyletswyddau fel Aelodau yn hytrach na dychwelyd i'w prif gartref.

Mae swm y Lwfans Costau Ychwanegol yn amrywio'n ôl lleoliad prif gartref yr Aelod.

### **Lwfans Arweinydd Plaid**

Caiff grwpiau o dri Aelod neu ragor hawlio lwfans i'w cynorthwyo i ymgymryd â'u gwaith yn y Cynulliad. Mae'r lwfans yn daladwy yng nghyswllt costau sy'n codi'n anorfod wrth iddynt ymgymryd â'u cyfrifoldebau ac yn ymwneud yn gyfan gwbl â'r cyfrifoldebau hynny a dim arall.

Bydd y rhan fwyaf o'r lwfans hwn yn cael ei wario ar gyflogau staff sy'n cynorthwyo i reoli gwaith y grŵp yn y Cynulliad.

**CYFLOGAU A LWFANSAU AELODAU 2006-2007**

Mae'r canlynol yn dangos categorïau'r cyflogau y gall Aelodau eu hawlio.

<b>Categori</b>	<b>Cyflog</b>
Aelod Cynulliad	£46,191
Aelod Cynulliad sydd hefyd yn Aelod Seneddol neu'n Aelod o Senedd Ewrop	£15,397
Prif Ysgrifennydd y Cynulliad	£76,491
Ysgrifennydd y Cynulliad/Y Llywydd/Arweinydd y blaidd fwyaf nad yw'n cael ei chynrychioli yng Nghabinet y Cynulliad	£39,677
Y Dirpwy Lywydd	£24,956
Cadeiryddion y Pwyllgorau Pwnc/Cadeirydd y Pwyllgor Archwilio	£5,781

Mae'r canlynol yn dangos categorïau'r lwfansau y gall Aelodau eu hawlio

<b>Categori</b>	<b>Swm</b>	
Lwfans Costau Swyddfa	£13,800 p.a.	
Lwfans Costau Ychwanegol- y gyfradd uwch	£12,000 p.a.	
Lwfans Costau Ychwanegol- y gyfradd is	£3,700 p.a.	
	Hyd at 10,000 milltir	Dros 10,000 milltir
Lwfans fesul Milltir mewn Car	40c y filltir	25c y filltir
Lwfans Beic Modur	24c y filltir	24c y filltir
Lwfans Beic	20c y filltir	20c y filltir

**Cyflogau staff etc.**

Yn ystod y flwyddyn yn dechrau ar 1 Ebrill 2006, caiff Aelod Cynulliad hawlio lwfans i dalu cyflog a Chyfraniadau Yswiriant Gwladol Cyflogwr cysylltiedig hyd at 2.5 o staff cyfwerth ag amser llawn. Ni chaiff mwy nag 1.0 staff cyfwerth ag amser llawn ddod o Fand 1 (gweler isod). Ni chaiff mwy nag 1.0 staff cyfwerth ag amser llawn ddod o Fand 2 a'r gweddill o Fand 3.

Dyma'r graddfeydd cyflog cyfwerth ag amser llawn ar gyfer y swyddi hyn:

BAND	Pwynt 1	Pwynt 2	Pwynt 3	Pwynt 4	Pwynt 5
1	£19,056	£20,808	£22,721	£24,810	£27,092
2	£16,205	£17,873	£19,712	£21,741	£23,978
3	£14,630	£15,798	£17,061	£18,422	£19,894

Caiff Aelod hawlio swm ychwanegol o Lwfans Cyflogau Staff (heb fod dros £5,200 yn ystod y flwyddyn yn dechrau 1 Ebrill 2006) i dalu costau goramser, hyfforddiant, teithio, taliadau bonws etc) gan gynnwys Cyfraniadau Yswiriant Gwladol Cyflogwr sy'n gysylltiedig â'r taliadau hynny).

#### **Lwfans Arweinydd Plaid**

Caiff grwpiau o 3 Aelod neu ragor hawlio lwfans i'w cynorthwyo i ymgymryd â'u gwaith yn y Cynulliad. Lwfans yw hwn ar gyfer y costau hynny sy'n codi'n anorfod wrth iddynt ymgymryd â'u cyfrifoldebau ac yn ymwneud â'r cyfrifoldebau hynny a dim arall.

Mae'n bosibl cyfrifo cyfanswm y lwfans ar gyfer y flwyddyn yn dechrau 1 Ebrill 2006 mewn dwy ffordd – arweinydd y blaid sy'n penderfynu pa un y mae am ei ddewis.

#### Dull 1:

(a) gall pob grŵp hawlio swm (y swm sylfaenol) nad yw'n fwy na £100,650;

(b) gall pob grŵp nad yw wedi'i gynrychioli gan Aelod yng Nghabinet y Cynulliad, hawlio swm ychwanegol, yn ogystal â'r swm sylfaenol, a gyfrifir fel a ganlyn:

Grwpiau o 10 Aelod neu lai - £59,220

Grwpiau o fwy na 10 Aelod - y swm uchod a hefyd swm ychwanegol o £24,234 am bob 5 Aelod ychwanegol o'r Grŵp (neu ran ohono).

Rhaid i staff a gyflogir o dan y lwfans hwn gael eu penodi i un o'r 4 Band a rhaid eu talu o fewn isafsymiau ac uchafsymiau'r graddfeydd.

Dull 2:

Yn ystod y flwyddyn yn dechrau 1 Ebrill 2006 caiff grŵp plaid hawlio lwfans i dalu am gyflog a Chyfraniadau Yswiriant Gwladol Cyflogwr cysylltiedig hyd at 4.0 o staff cywerth ag amser llawn. Ni chaiff mwy nag 1.0 staff cywerth ag amser llawn ddod o Fand 1. Ni chaiff mwy na 3.0 staff cywerth ag amser llawn ddod o Fand 2 a'r gweddill o Fand 3.

Caiff grŵp o 10 Aelod neu lai nad yw wedi'i gynrychioli gan Aelod yng Nghabinet y Cynulliad benodi hyd at 2.0 o staff ychwanegol cywerth ag amser llawn. Ni chaiff mwy nag 1.0 staff cywerth ag amser llawn ddod o Fand 4. Ni chaiff mwy nag 1.0 staff cywerth ag amser llawn ddod o Fand 2 a'r gweddill o Fand 3.

Caiff grŵp o 10 Aelod neu ragor nad yw wedi'i gynrychioli gan Aelod yng Nghabinet y Cynulliad, benodi'r staff uchod ond am bob 5 Aelod ychwanegol yn y grŵp (neu ran ohono) caiff benodi hyd at 1.0 staff cywerth ag amser llawn. Ni chaiff mwy nag 1.0 staff cywerth ag amser llawn ddod o Fand 2 (gweler uchod) a'r gweddill o Fand 3.

Dyma'r graddfeydd cyflog cywerth ag amser llawn ar gyfer y swyddi hyn:

BAND	Pwynt 1	Pwynt 2	Pwynt 3	Pwynt 4	Pwynt 5
1	£19,056	£20,808	£22,721	£24,810	£27,092
2	£16,205	£17,873	£19,712	£21,741	£23,978
3	£14,630	£15,798	£17,061	£18,422	£19,894
4	£25,808	£27,154	£28,571	£30,060	£31,629

Caiff grwpiau plaid hawlio swm ychwanegol o Lwfans Arweinydd Plaid yn ystod y flwyddyn yn dechrau 1 Ebrill 2006 i dalu costau goramser, hyfforddiant, teithio, taliadau bonws etc, gan gynnwys Cyfraniadau Yswiriant Gwladol Cyflogwr sy'n gysylltiedig â'r taliadau hynny, prynu offer angenrheidiol a llogi cyfleusterau etc .

Caiff y swm ychwanegol ei gyfrifo fel a ganlyn:

(a) gall pob grŵp hawlio swm (y swm sylfaenol) nad yw'n fwy na £9,150;

(b) gall pob grŵp nad yw wedi'i gynrychioli gan Aelod yng Nghabinet y Cynulliad hawlio swm ychwanegol, yn ogystal â'r swm sylfaenol, a gyfrifir fel a ganlyn:

Grwpiau o 10 Aelod neu lai - £5,385

Grwpiau o 10 Aelod neu ragor - y swm uchod a hefyd swm ychwanegol o £2,203 am bob 5 Aelod ychwanegol o'r Grŵp (neu ran ohono).